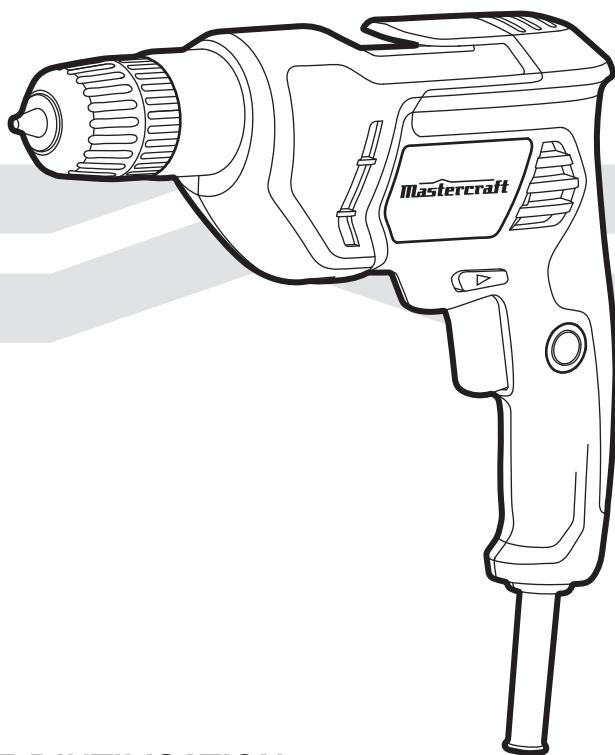


# Mastercraft<sup>MC</sup>



## GUIDE D'UTILISATION PERCEUSE À FIL

054-1213-0

**Si une pièce est manquante ou endommagée, ou si vous avez des questions, appelez notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.**



Lisez et assimilez toutes les consignes de ce guide d'utilisation avant d'utiliser le produit, car il contient des renseignements importants pour votre sécurité ainsi que des instructions d'utilisation et d'entretien.

Conservez ce guide pour consultation ultérieure. Si le produit est utilisé par un tiers, assurez-vous qu'il possède aussi le guide d'utilisation.

<b>FICHE TECHNIQUE</b>	<b>3</b>
<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>	<b>4-8</b>
<b>DESCRIPTION</b>	<b>9</b>
<b>CONSIGNES D'UTILISATION</b>	<b>10-14</b>
<b>ENTRETIEN</b>	<b>15-16</b>
<b>DÉPANNAGE</b>	<b>17</b>
<b>NOMENCLATURE</b>	<b>18-19</b>
<b>GARANTIE</b>	<b>20-21</b>

PUISSEANCE NOMINALE	5 A
TENSION NOMINALE	120 V, 60 Hz ~
VITESSE À VIDE	0 à 2 700 tr/min
MANDRIN SANS CLÉ	3/8 po (10 mm)
CAPACITÉ DE PERÇAGE	
DANS LE BOIS	1 po (25,4 mm)
DANS LE MÉTAL	3/8 po (10 mm)
POIDS DE L'OUTIL	3 lb 10 oz (1,64 kg)



### AVERTISSEMENT!

Les symboles de sécurité servent à vous avertir de dangers potentiels. Assurez-vous de bien comprendre tous les symboles et leurs explications. La présence seule de ces avertissements n'élimine pas les situations dangereuses et ne remplace pas les mesures appropriées de prévention des accidents.



### AVERTISSEMENT!

Ce symbole de sécurité indique une mise en garde, un avertissement ou un danger. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves. Pour réduire les risques de blessures, d'incendie et d'électrocution, respectez en tout temps les consignes de sécurité.

### Familiarisez-vous avec votre outil

Avant d'utiliser la perceuse à fil, lisez attentivement les étiquettes qui y sont apposées ainsi que le présent guide. Conservez ce guide pour consultation ultérieure.

### Important

Toute réparation de cet outil doit être confiée à un technicien qualifié. Pour obtenir de plus amples renseignements,appelez notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689 9928.

### Lisez attentivement toutes les instructions

### Conservez ces instructions

### Consignes de sécurité générales pour les outils électriques



### AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les mises en garde et les instructions. Leur non-respect peut entraîner des risques de blessures graves, d'incendie et d'électrocution.

### Conservez les mises en garde et les instructions pour consultation ultérieure.

Dans les mises en garde, le terme « outil électrique » désigne un outil alimenté par le réseau (avec fil) ou par une batterie (sans fil).

## Sécurité de la zone de travail

- Gardez toujours votre zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit où il y a risque d'explosion, soit à proximité de gaz, de poussière ou de liquides inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenez les autres personnes, y compris les enfants, à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut provoquer une fausse manœuvre.

## Sécurité en matière d'électricité

- La fiche de l'outil doit être insérée dans une prise appropriée. N'essayez jamais de modifier la fiche.** N'utilisez jamais de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre. L'utilisation d'une fiche non modifiée et d'une prise appropriée réduira le risque d'électrocution.
- Pour réduire le risque d'électrocution, évitez de toucher aux surfaces des systèmes et appareils reliés à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.**
- Évitez d'exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Tout contact entre un outil électrique et de l'eau accroît le risque d'électrocution.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.** N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge conçue à cette fin pour réduire le risque d'électrocution.**
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide s'avère nécessaire, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre afin de réduire le risque d'électrocution.**

## Sécurité personnelle

- Soyez attentif aux gestes que vous posez et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence d'une drogue, de l'alcool ou d'un médicament. Lors de l'utilisation d'un outil électrique, un seul moment d'inattention peut causer de graves blessures.
- Portez de l'équipement de protection individuelle et portez toujours des lunettes de protection.** Pour réduire le risque de blessures, servez-vous d'un masque antipoussières, de chaussures antidérapantes, d'un casque protecteur ou de protecteurs d'oreilles selon les circonstances.

**• Évitez que l'outil se mette en marche accidentellement.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise de courant, de le raccorder à la batterie, de le saisir ou de le transporter. Le fait de transporter l'outil en gardant le doigt sur l'interrupteur ou de le brancher alors que l'interrupteur est enclenché peut provoquer un accident.

- Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche afin d'éviter les blessures.**
- Évitez de vous mettre en déséquilibre.** Gardez un bon appui et un bon équilibre en tout temps. Vous serez ainsi en mesure de mieux maîtriser l'outil lors de situations inattendues.

**• Portez des vêtements appropriés.** Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez les cheveux, les vêtements et les gants de toute pièce mobile. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

- Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des appareils d'aspiration et de captage de poussière, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés adéquatement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques posés par la poussière.

## Utilisation et entretien de l'outil électrique

- Ne forcez pas l'outil. Servez-vous de l'outil convenant à l'utilisation envisagée.** L'utilisation de l'outil approprié permet d'accomplir le travail de façon plus efficace et sécuritaire à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil si vous êtes incapable de le mettre en marche ou de l'arrêter au moyen de l'interrupteur.** Un outil qui ne peut être activé à l'aide de son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de sa source d'alimentation ou retirez la batterie de l'outil avant d'y effectuer des réglages, de changer ses accessoires ou de le ranger.** Ces précautions permettent de réduire le risque de mise en marche accidentelle.
- Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne laissez aucune personne utiliser cet outil si elle ne sait pas s'en servir ou si elle n'a pas lu le présent guide.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont maniés par des personnes inexpérimentées.
- Effectuez l'entretien de votre outil.** Vérifiez l'outil pour voir si des pièces mobiles sont désalignées ou coincées, si des pièces sont brisées, ou s'il existe toute autre situation pouvant avoir une incidence sur son fonctionnement. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Gardez vos outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et aux lames tranchantes sont plus faciles à manier et moins susceptibles de se coincer.
- Utilisez tout outil électrique, ses accessoires, forets, lames, etc., conformément aux présentes consignes et en tenant compte des conditions de travail et des tâches à accomplir.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner des situations dangereuses.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

7

## Réparation

- **Faites réparer l'outil par un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange identiques.** Vous assurerez ainsi la sécurité de l'outil.

## Consignes de sécurité pour la perceuse à fil

- **Si une poignée auxiliaire est fournie avec l'outil, utilisez-la.** Vous diminuerez ainsi les risques de perte de maîtrise et de blessures.
- **Tenez la perceuse par ses surfaces de prise isolées lorsque vous exécutez un mouvement où l'embout risque d'entrer en contact avec des fils dissimulés.** Lorsqu'elles entrent en contact avec un conducteur sous tension, les parties métalliques à découvert de l'outil peuvent elles-mêmes devenir sous tension, exposant ainsi l'utilisateur à un risque d'électrocution.
- **L'étiquette apposée sur l'outil peut comporter plusieurs symboles. Voici ces symboles et leur signification :**

V ..... Volt

A ..... Ampère

Hz ..... Hertz

W ..... Watt

min ..... Minute

~ ..... Courant alternatif

— — ..... Courant continu

$n_0$  ..... Vitesse à vide

 ..... Modèle de classe II

.../min ..... Révolution par minute

 ..... Borne de terre

c/min ..... Coups par minute

 ..... AVERTISSEMENT : l'utilisateur doit lire le guide d'utilisation pour réduire le risque de blessures.

- **Utilisez des brides de serrage ou un autre moyen pratique pour immobiliser et soutenir la pièce sur une plateforme stable.** Une pièce maintenue entre les mains ou contre le corps est instable, ce qui peut mener à une perte de maîtrise.

8

- **Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation de l'outil. S'il est endommagé, faites-le réparer par un technicien qualifié.** Vérifiez régulièrement l'emplacement du cordon d'alimentation. Vous réduirez ainsi les risques d'électrocution et d'incendie.

## Contenu :

Perceuse à fil et guide d'utilisation.

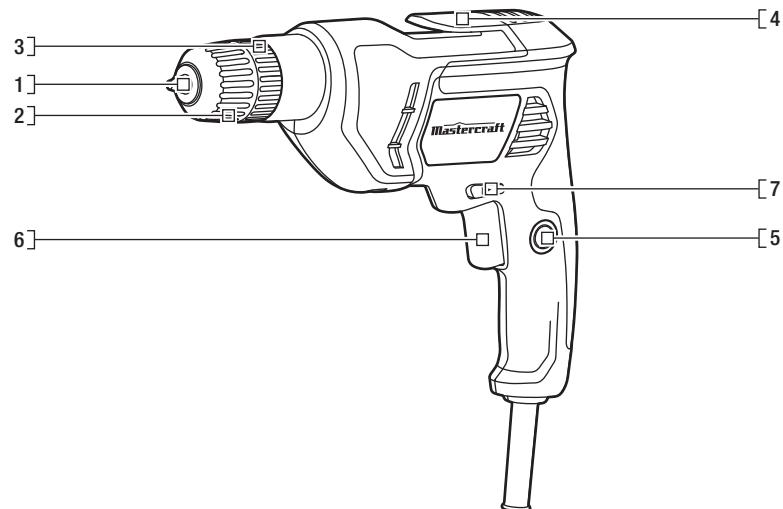


### AVERTISSEMENT!

Retirez la perceuse à fil de son emballage et examinez-la attentivement. Ne jetez pas la boîte ni l'emballage avant d'avoir examiné attentivement toutes les pièces.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Familiarisez-vous avec votre outil



Nº	Description	Nº	Description
1	Mâchoires du mandrin	5	Bouton de blocage
2	Manchon du mandrin	6	Interrupteur à détente à vitesse variable
3	Collier	7	Inverseur de rotation
4	Agrafe de ceinture		

Avant d'utiliser cet outil, prenez connaissance de toutes ses caractéristiques de fonctionnement et de ses règles de sécurité. De plus, pour assurer le rendement optimal de l'outil et votre sécurité, lisez attentivement les consignes d'utilisation suivantes.



## AVERTISSEMENT!

Faites toujours preuve de vigilance avec la perceuse, que vous ayez l'habitude de l'utiliser ou non. Une fraction de seconde d'inattention suffit pour causer des blessures graves.

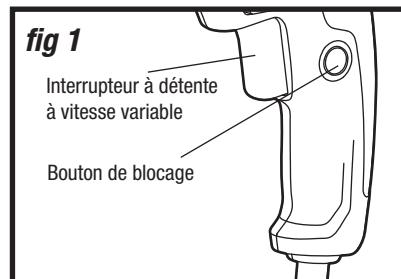


## AVERTISSEMENT!

La perceuse ne doit jamais être branchée lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, installez ou retirez un embout, nettoyez des pièces ou lorsque vous ne vous en servez pas. Débranchez la perceuse pour en prévenir la mise en marche accidentelle et réduire le risque de blessures graves.

## Interrupteur à détente à vitesse variable (fig 1)

1. Branchez le cordon d'alimentation de la perceuse sur une prise de courant standard.
2. Pour mettre la perceuse en marche, appuyez sur l'interrupteur à détente.
3. Pour arrêter la perceuse, relâchez l'interrupteur à détente.
4. Plus vous appuyez sur l'interrupteur à détente, plus la vitesse de rotation est élevée.



## Bouton de blocage (fig 1)

La perceuse est munie d'un bouton de blocage permettant d'effectuer un perçage continu pendant une longue période.

1. Pour effectuer un perçage continu, maintenez l'interrupteur à détente enfoncé, puis appuyez sur le bouton de blocage. Relâchez ensuite l'interrupteur à détente.
2. Pour arrêter le perçage continu, appuyez sur l'interrupteur à détente. Le bouton de blocage retournera automatiquement à sa position initiale.

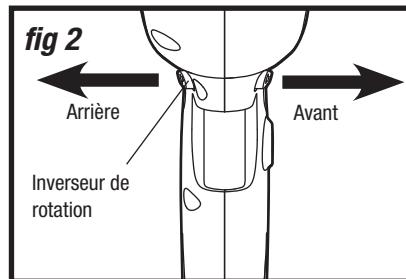
**Inverseur de rotation (fig 2)**

Vous pouvez inverser la direction de rotation de l'embout à l'aide du bouton situé au-dessus de l'interrupteur à détente. Lorsque vous êtes face à la perceuse :

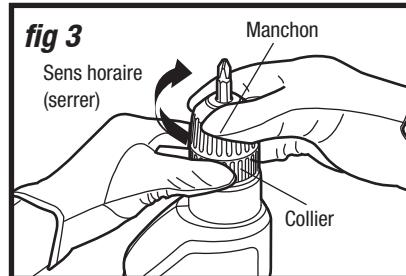
1. Glissez l'inverseur vers la droite pour une rotation avant.
2. Glissez l'inverseur vers la gauche pour une rotation arrière.

**AVERTISSEMENT!**

Pour éviter d'endommager l'engrenage, laissez toujours la perceuse s'arrêter complètement avant de changer la direction de rotation.

**Installation d'un embout (fig 3)**

1. Débranchez la perceuse de sa source d'alimentation.
2. Tenez le collier et tournez le manchon dans le sens antihoraire pour ouvrir les mâchoires du mandrin.
3. Ouvrez les mâchoires jusqu'à ce que l'ouverture soit un peu plus grande que le diamètre de l'embout que vous désirez utiliser, puis relevez légèrement l'avant de la perceuse pour éviter que l'embout ne glisse hors des mâchoires.
4. Insérez l'embout dans le mandrin.
5. Tenez fermement le collier et tournez le manchon dans le sens horaire pour fermer les mâchoires.

**AVERTISSEMENT!**

Insérez l'embout bien droit dans les mâchoires du mandrin. Ne serrez pas le mandrin si l'embout est en angle, sans quoi celui-ci pourrait être expulsé de l'outil, ce qui risque d'entraîner des blessures graves ou d'endommager le mandrin.

**AVERTISSEMENT!**

Ne tenez jamais le collier tout en appuyant sur l'interrupteur à détente pour desserrer ou serrer le mandrin, sans quoi vous vous exposerez à un risque de blessures graves.

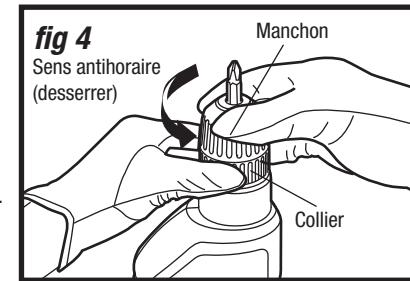
**Retrait d'un embout (fig 4)****AVERTISSEMENT!**

Utilisez des gants pour retirer l'embout de l'outil, ou laissez-le refroidir. Il se peut que l'embout soit chaud après une utilisation prolongée.

1. Débranchez la perceuse de sa source d'alimentation.
2. Tenez le collier et tournez le manchon dans le sens antihoraire pour ouvrir les mâchoires du mandrin.
3. Retirez l'embout.

**AVERTISSEMENT!**

Ne tenez jamais le collier tout en appuyant sur l'interrupteur à détente pour desserrer ou serrer le mandrin, sans quoi vous vous exposerez à un risque de blessures graves.

**Perçage**

1. Servez-vous d'un étau ou d'une pince pour maintenir en place la pièce que vous voulez percer.
2. Installez le bon embout.
3. Assurez-vous que l'inverseur de rotation est à la bonne position (avant).
4. Tenez fermement la perceuse et placez l'embout à l'endroit où vous voulez percer.
5. Appuyez sur l'interrupteur à détente pour démarrer la perceuse.
6. Commencez à percer en appliquant tout juste assez de pression pour que l'embout continue de mordre la pièce. Ne forcez pas l'outil et n'appliquez pas une pression latérale pour allonger un trou. Laissez l'outil effectuer le travail.
7. Avant de percer un matériau dur et lisse, utilisez un pointeau pour marquer l'emplacement désiré du trou. Vous éviterez ainsi que l'embout glisse lorsque vous commencerez le perçage.
8. Lorsque vous percez du métal, appliquez de l'huile légère sur l'embout pour l'empêcher de surchauffer. L'huile prolonge la durée de vie de l'embout et optimise l'efficacité du perçage.
9. Si l'embout se bloque dans la pièce ou si l'outil cale, arrêtez immédiatement le perçage. Inversez le sens de rotation et appuyez délicatement sur l'interrupteur à détente pour retirer l'embout de la pièce. Trouvez la raison du blocage avant de reprendre le travail.

## Perçage du bois

Pour un perçage du bois optimal, utilisez des embouts en acier rapide ou munis d'une pointe-poinçon.

1. Commencez à percer à une vitesse très basse afin d'empêcher que l'embout ne glisse.
2. Augmentez la vitesse à mesure que l'embout mord la pièce.
3. Lorsque vous percez un trou débouchant, placez un morceau de bois sous la pièce afin d'éviter que les rebords de la surface inférieure du trou soient irréguliers.

## Perçage du métal

Pour un perçage du métal ou de l'acier optimal, utilisez des embouts en acier rapide.

1. Lorsque vous percez du métal, appliquez de l'huile légère sur l'embout pour l'empêcher de surchauffer. L'huile prolonge la durée de vie de l'embout et optimise l'efficacité du perçage.
2. Commencez à percer à une vitesse très basse afin d'empêcher que l'embout ne glisse.
3. Gardez une vitesse et une pression constantes qui vous permettront de percer sans surchauffer l'embout. Une trop grande pression :
  - surchauffera la perceuse;
  - usera les paliers;
  - pliera ou brûlera les embouts;
  - produira des trous décentrés ou irréguliers.

## Vissage

Utilisez des vis neuves pour faciliter le vissage et améliorer la prise.

1. Installez le bon embout.
2. Insérez l'embout dans la tête de la vis en exerçant juste assez de pression.
3. Exercez d'abord une pression minimale sur l'interrupteur à détente. Augmentez la vitesse seulement lorsque vous pouvez garder pleinement la maîtrise de l'outil.
4. Exercez une pression suffisante sur la perceuse pour maintenir l'embout dans la tête de la vis. Les têtes de vis s'usent facilement, ce qui rend le vissage et le dévissage difficiles.
5. Pour arrêter la perceuse, relâchez l'interrupteur à détente et laissez le moteur s'arrêter complètement.

Il est recommandé d'effectuer un avant-trou légèrement plus profond que la longueur de la vis et légèrement plus étroit que le diamètre de celle-ci. L'avant-trou sert de guide pour la vis et facilite le vissage. Lorsque la vis doit être vissée près du bord de la pièce, un avant-trou permettra d'éviter que le bois ne fende.

Utilisez un embout à fraisurage (vendu séparément) pour agrandir légèrement l'espace prévu pour la tête de la vis dans la pièce, de sorte que la tête ne dépasse pas de la surface.

S'il devient difficile de visser la vis dans la pièce, retirez-la et percez un avant-trou légèrement plus grand ou plus long. Toutefois, n'oubliez pas qu'il doit rester suffisamment de matériau pour que la vis morde. Si vous tentez de visser pour une deuxième fois dans le même trou, commencez le vissage à la main. S'il est toujours difficile de visser la vis (comme lorsque vous utilisez un bois très dur), tentez d'utiliser un lubrifiant comme du savon. Le savon liquide fonctionne généralement très bien.

## Avant chaque utilisation

1. Vérifiez si la perceuse, son interrupteur à détente, son cordon et les accessoires sont endommagés.
2. Vérifiez s'il y a des pièces endommagées, manquantes ou usées.
3. Vérifiez si des vis sont desserrées, si des pièces mobiles sont désalignées ou coincées ou s'il existe toute autre situation pouvant avoir une incidence sur le bon fonctionnement de l'outil.
4. Si la perceuse émet des vibrations ou des bruits anormaux, éteignez-la immédiatement et faites-la réparer avant de l'utiliser de nouveau. Débranchez l'outil de sa source d'alimentation avant d'en effectuer le nettoyage ou l'entretien. L'utilisation d'air comprimé est probablement la méthode de nettoyage la plus efficace. Portez toujours des lunettes de protection lors de cette opération.



### AVERTISSEMENT!

Ne laissez jamais de fluide hydraulique de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huile pénétrante ou d'autres produits du genre entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces produits contiennent des agents chimiques qui pourraient endommager, affaiblir ou détruire le plastique.



### AVERTISSEMENT!

Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation d'autres pièces peut entraîner un danger ou endommager l'outil.



### AVERTISSEMENT!

N'utilisez que des accessoires pour cet outil qui sont recommandés par le fabricant. Les accessoires convenant à un outil en particulier peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre outil.



### AVERTISSEMENT!

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un cordon spécialement conçu pour ce type de travaux, que vous trouverez chez le fournisseur.



### AVERTISSEMENT!

Entretenez votre outil avec soin et gardez les embouts affûtés et propres. Un outil bien entretenu est plus facile à manier et les embouts affûtés risquent moins de se coincer.



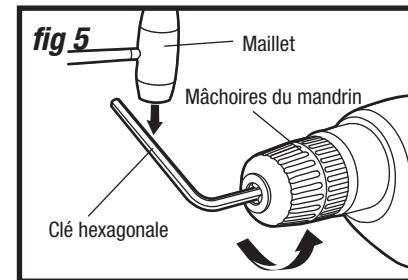
### AVERTISSEMENT!

Pour des raisons de sécurité et de fiabilité, toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.

## Retrait du mandrin (fig 5)

1. Débranchez la perceuse de sa source d'alimentation.
2. Ouvrez les mâchoires du mandrin en tournant le manchon dans le sens antihoraire.
3. À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme (non fourni), retirez la vis du mandrin en la tournant dans le sens horaire.
4. Insérez une clé hexagonale d'au moins 5/16 po (non fournie) dans le mandrin et serrez bien ses mâchoires autour de celle-ci.
5. Frappez la clé hexagonale avec un maillet (non fourni) dans le sens antihoraire afin de desserrer le mandrin, puis retirez-le.

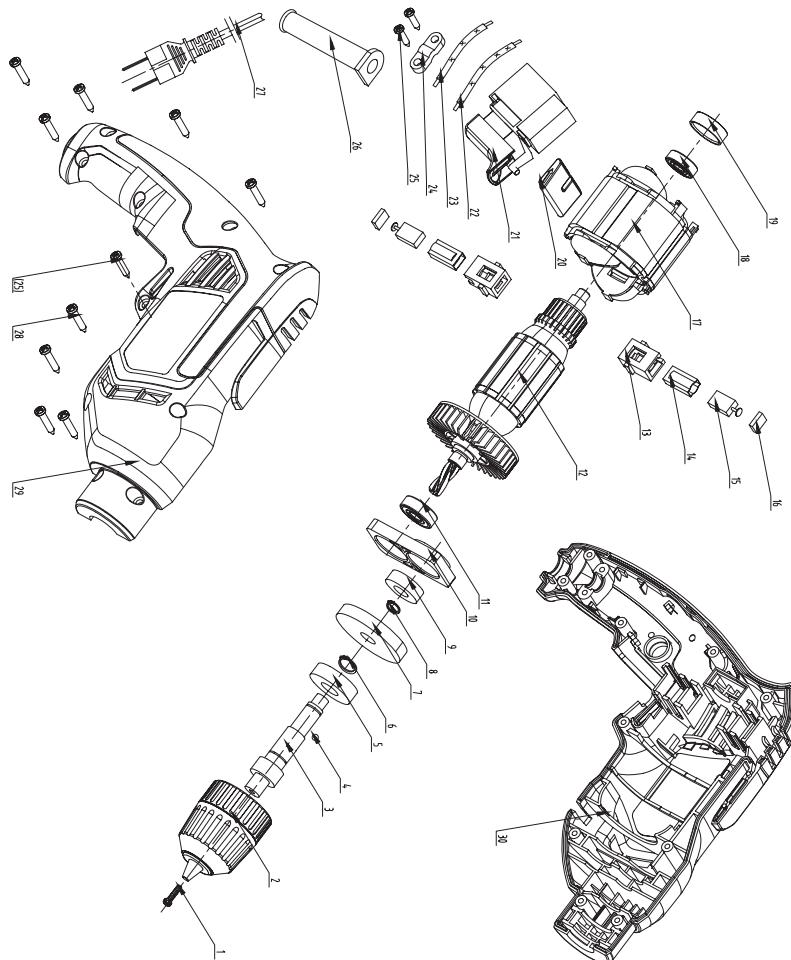
**REMARQUE :** la vis du mandrin est filetée à gauche. Fixez un nouveau mandrin à la tige, puis serrez la vis du mandrin.



PROBLÈME	SOLUTIONS	SOLUTIONS
Le moteur ne démarre pas.	L'outil n'est pas branché sur une source d'alimentation.	Branchez l'outil sur une source d'alimentation.
Il est impossible de fixer l'embout.	1. Vous n'avez pas relâché le manchon. 2. L'embout ne convient pas aux mâchoires du mandrin.	1. Relâchez le manchon. 2. Utilisez un embout approprié.
Le moteur surchauffe.	L'air ne circule pas librement par les orifices d'aération en raison de poussières ou de débris accumulés.	Dégagéz et nettoyez les orifices. Ne les recouvrez pas de vos mains pendant que vous utilisez l'outil.

**Si le problème persiste, appelez notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1-800-689-9928.**

## Vue éclatée



Nº	No de pièce	Description	Nº	No de pièce	Description
1	541213001	Vis	16	541213016	Couvercle du boîtier du porte-balais
2	541213002	Mandrin	17	541213017	Stator
3	541213003	Arbre de sortie	18	541213018	Palier à billes
4	541213004	Bille en acier	19	541213019	Manchon de palier
5	541213005	Palier à billes	20	541213020	Inverseur de rotation
6	541213006	Circlip	21	541213021	Interrupteur
7	541213007	Engrenage	22	541213022	Fil (blanc)
8	541213008	Circlip	23	541213023	Fil (noir)
9	541213009	Palier à billes	24	541213024	Plaque de compression des fils
10	541213010	Support	25	541213025	Vis
11	541213011	Palier à billes	26	541213026	Gaine du câblage
12	541213012	Rotor	27	541213027	Cordon et fiche
13	541213013	Boîtier du porte-balais	28	541213028	Vis
14	541213014	Porte-balais en cuivre	29	541213029	Partie droite du boîtier
15	541213015	Balai de charbon	30	541213030	Partie gauche du boîtier

**Si le problème persiste, appelez notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1-800-689-9928.**



Cet article Mastercraft est garanti pour une période de **trois (3) ans à compter de la date d'achat au détail initiale** contre les défauts de matériau(x) et de fabrication, sauf dans les cas des groupes de composants suivants:

- a) groupe A: les batteries et piles, chargeurs et étuis de transport, qui sont garantis pour une période de deux (2) ans suivant la date d'achat au détail initiale contre les défauts de matériau(x) et de fabrication;
- b) groupe B: les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date d'achat au détail initiale contre les défauts de matériau(x) et de fabrication.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné accompagné d'une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

#### **La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent:**

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;

# 21

## GARANTIE

- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les liquides, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

### Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

### Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

**IMPORTÉ PAR MASTERCRAFT CANADA TORONTO, CANADA M4S 2B8**